

User manual

使用说明



PHILIPS

一般事项

环保资讯	19
随机配件	19
安全须知	19

准备工作

背面连接	20-21
使用遥控器之前	21
更换遥控器电池 (锂电池 CR2032)	21

控制键

主机和遥控器上的控制键	22
-------------------	----

基本功能

开机	23
省电自动待机	23
调节音量和音效	23

CD 光碟操作

播放光碟	24
选择一首不同曲目	24
在一首曲目中寻找一个段落	24
不同的播放模式：乱序 (Shuffle) 和 重复(Repeat) 播放	25
编辑光碟曲目播放清单	25
删除曲目播放清单	25

电台接收

调谐选台	26
------------	----

维护保养

时钟/计时器

设定时钟	27
设定计时器	27
开启或关闭计时器 (TIMER)	27
开启或关闭关机计时器 (SLEEP)	28

技术规格

.....	28
-------	----

故障排除

.....	29
-------	----

随机配件

- 扬声器音箱一对
- 遥控器连电池
- AM (MW) 环形天线

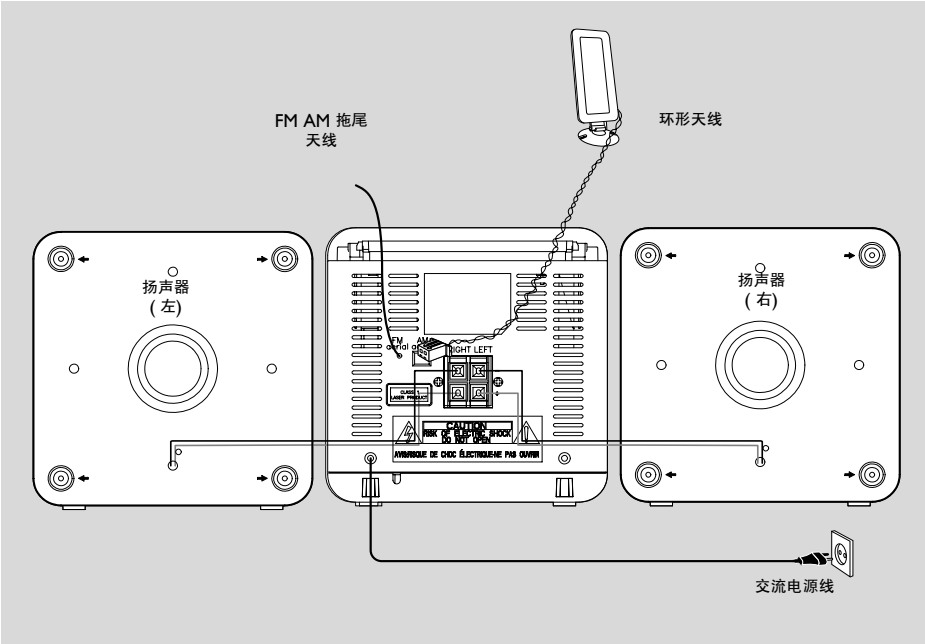
环保资讯

我们已把多馀的包装材料省掉。并尽量使包装物容易地分为如下三种材料：纸板 (纸箱)、聚苯乙烯泡沫塑料 (减震) 和聚乙烯 (包装袋和保护性泡沫胶纸)。

若由专业公司进行拆卸，你这台产品中含有某些材料可再循环使用。在处理这些废弃的包装材料、耗尽电池及旧设备时，请遵守当地的有关法规。

安全须知

- 在操作本机之前，必须检查以确定本机铭牌上的操作电压 (或电压选择器旁所注明的电压) 与你当地的电源电压相同。若不相同，请向你的经销商咨询。
- 将本机放置在坚稳的平面上。
- 将本机安装在电源插头方便插拔的交流电源输出插座附近。
- 本机不应遭受到水滴或水溅。
- 将本机放置在通风良好的地方，以防止热量积聚在机内。确保机身的后部和顶部最少留有10厘米 (4英寸) 的空隙，左右两边最少有留有5厘米 (2英寸) 的空隙。
- 通风孔不应覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
- 勿让本系统、电池或光碟暴露在潮湿、雨淋和多尘的环境，也不要将它们放置在加热设备附近或阳光直射的场所，以免过度受热。
- 在本机上不应放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
- 在本机上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品。
- 如果直接将本机从较冷的环境搬移到较暖的环境或放置在一个十分潮湿的房间，机内的激光头可能蒙上水汽，这时将不能正常播放光碟。如果出现这种情况，可取出光碟并将本机接通电源约一小时，直至能正常播放为止。
- 本机的机械部件使用自润滑式轴承，不可任意使用润滑油或油脂。
- **当本机处于待机状态时仍会消耗能量。若要完全切断本机的电源，必须将交流电源插头从墙上插座中拔出。**



背面的连接

铭牌位于本机背面。

Ⓐ 交流电源

— 在把交流电源线连接至墙上的交流电源插座之前，必须确保所有其他连接事项已经完成。

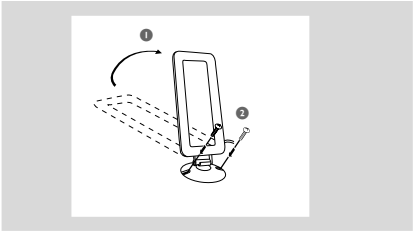
警告！

- 为获得最佳的操作状态，应使用原本的电源线。
- 开启电源后，切勿进行或更换任何连接事项。

Ⓑ 连接天线

AM (MW) 天线

- ① 打开摺迭的环形天线，需要时可使用螺钉将它固定在坚稳的平面上：



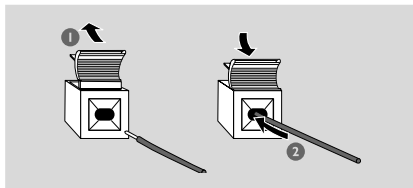
- ② 如上图所示，将环形天线的插头插入 AM ANTENNA 插口。
- ③ 调整天线位置以取得最佳接收效果。

- 尽量将天线远离电视机，VCR 录影机或其他辐射源放置。

③ 连接扬声器

前置扬声器

将扬声器导线连接至 SPEAKERS 端子，右边扬声器接 "RIGHT" 端子，左边扬声器接 "LEFT" 端子。颜色线 (有标记) 接 "+" 极，黑色线 (无标记) 接 "-" 极。



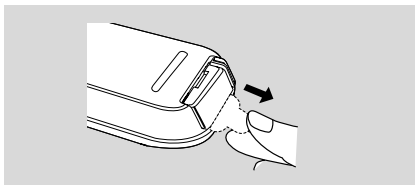
- 如图所示，将扬声器导线的裸露部分充分插入扬声器端子并夹紧。

注：

- 为确保最佳音效，请使用随附的扬声器。
- 切勿把一对以上的扬声器连接至任何一对扬声器的 +/- 端子。
- 所连接扬声器的阻抗不能低于随附扬声器的额定阻抗。请参阅本使用说明书内的「技术规格」一节。

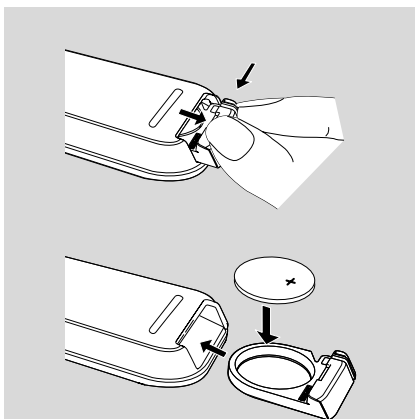
使用遥控器之前

- 1 拉出遥控器的塑胶保护片。
- 2 按遥控器上的其中一个音源选择键 (例如 CD, TUNER)，选择你想要控制的音源。
- 3 然后选择想要的功能 (例如 ▶, ◀, ▶|).



更换遥控器中的电池 (锂电池CR2032)

- 1 将扣子(A)轻拉向左方。
- 2 抽出电池盒(B)。
- 3 换入一个新电池，然后将电池盒完全插回到原来位置。

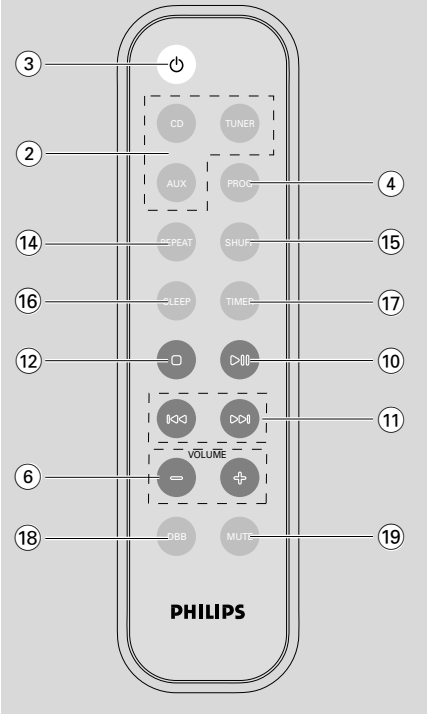


注意！

电池含有化学物质，因此用后请予以妥善的弃置处理。

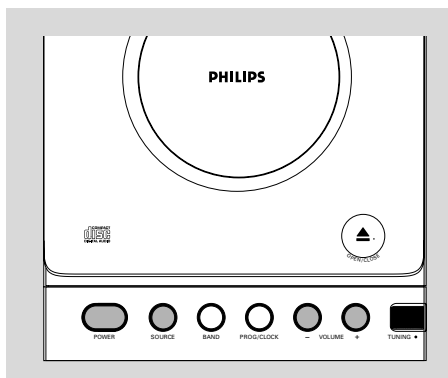
主机和遥控器上的控制键

- ① **BAND**
- 用于收音机 (祇限于机上)选择波段。
- ② **SOURCE (CD/ TUNER/ AUX)**
- 开机。
 - 选择下列音源：CD (光碟)/ FM/ MW (收音机)/ AUX (相连的外部音源)
- ③ **POWER / 电源**
- 切换本机至待机模式/ 开机。
- ④ **PROG/CLOCK**
- 用于CD 编辑和查看光碟曲目播放清单。
 - 用于时钟 设定时钟功能。
- ⑤ **OPEN/LOSE**
- 开启/关闭 CD 门盖。
- ⑥ **VOLUME 0/ +**
- 调节音量。
- ⑦ **TUNING ●**
- 调谐选台。
- ⑧ **IR红外线讯号感应器**
- 接收遥控器红外线讯号的感应器。
- ⑨ 耳机图标
- 耳筒插孔。
- ⑩ **▶ II**
- 用于CD 开始或暂停 CD 播放。
- ⑪ **◀◀ / ▶▶**
- 跳至当前曲目/前一首/后一首曲目的开头。
 - 在一首曲目/一张 CD 中向后及向前快速搜索。
- ⑫ **STOP ■**
- 停止 CD 播放或删除一个 CD 曲目播放清单。
- ⑬ **AUX IN**
- 连接至外部音源。
- ⑭ **REPEAT**
- 重复播放一首曲目/一个 CD 曲目播放清单/全碟。
- ⑮ **SHUFF (SHUFFLE)**
- 乱序播放 CD 曲目。
- ⑯ **SLEEP**
- 开启/关闭或选择关机计时器时间。
- ⑰ **TIMER**
- 开启/关闭或设定计时器功能。
- ⑱ **DBB**
- (动态低音增强) 增强低音。
- ⑲ **MUTE**
- 关闭或开启声音播放。



遥控器使用注意事项：

- 首先按遥控器上的其中一个音源选择键（如：CD 或 TUNER 等）选择你想要控制的音源。
- 然后选择所要的功能（如 ▶, ◀, ▶▶ 等）。



重要事项：

操作本机之前，必须完成全部准备工作。

开机

- 按**POWER** (遥控器上的 ⏻) 键。
→ 本机将切换到上次所选的音源。
- 按**SOURCE** (遥控器上的**CD**, **TUNER**或**AUX**) 键。
→ 本机将切换到所选音源。

将本机切换到待机模式

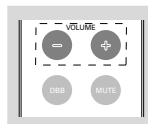
- 按**POWER** (遥控器上的 ⏻) 键。
→ 音量大小 (最大音量为 20)、互动式音效设定、上次所选的音源都会被保留在本机的记忆体中。

省电自动待机

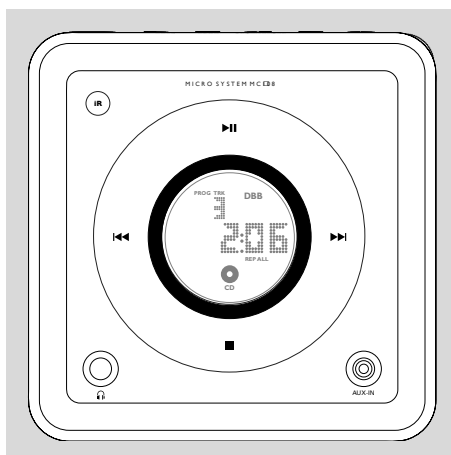
在 CD 光碟播放完毕后，如果 15 分钟内无任何控制键操作，省电功能将自动把本机切换至待机模式。

调节音量和音效

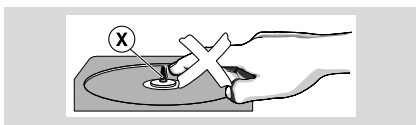
- 1 按**VOLUME - / +**键调高或调低音量。
→ n显示屏显示代表音量电平的字样 ||||| 和一个 0-32 的数字 (代表音量大小)。
- 2 按遥控器上的**DBB**键开启或关闭低音增强功能。
→ 如果 DBB 功能开启，显示屏显示**DBB**。
- 3 按遥控器上的**MUTE**键立即停止声音播放。
→ 播放将继续但无声音，显示屏显示 MUTE。



- 你可用以下方法开始声音播放：
 - 再按**MUTE**键；
 - 调节音量控制键；
 - 改变音源。



重要事项：
切勿触摸雷射唱机的激光头。



播放光碟

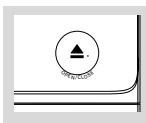
本机可播放音频光碟，包括可刻录光碟(CD-R)和可重刻录光碟 (CD-RW)。

- 但本机不能播放CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD 或电脑 CD 光碟。

1 选择 CD 音源。

2 按本机顶部的**OPEN-CLOSE**打
开光碟舱。

→ 当你打开光碟舱时，**OPEN**
(打开)字样显示。



3 放入一张光碟 (印刷商标面朝上)，并按下
OPEN-CLOSE关上 CD 门盖。

→ 当雷射唱机扫描光碟内容时，显示屏显示
⏮️⏪️⏩️⏭️(读取)字样，并光碟的曲目总数及时间。

4 按 **▶️** 键开始播放。

→ 光碟播放期间，显示屏显示当前曲目的序号，
随后显示该曲目的已播放时间。

5 要暂停播放，按 **⏸️** 键。要恢复播放，再按 **▶️**
键。

→ 当播放暂停时，显示屏固定不变，当前曲目序
号闪烁。

6 要停止光碟播放按 **⏹️** 键。

注：在下列情况下，CD 播放也将停止，当：

- CD 门盖被打开。
- 光碟已播放至末端。
- 你选择另一个音源：AUX, TUNER.
- 你选择待机。

选择一首不同曲目

- 按一次或重复按 **⏮️** 或 **⏭️** 键，直至所需的曲目
序号出现在显示屏上。
- 如果你装入一张光碟后很快就选择了一个曲目序
号，或者在暂停 (PAUSE) 位置，你将需要按 **⏸️**
键开始播放。

在一首曲目中寻找一个段落

1 按住 **⏮️** 或 **⏭️** 键。

→ 光碟以高速度、低音量方式播放。

2 当找到你想要的段落时，放开 **⏮️** 或 **⏭️** 键。

→ 正常播放继续进行。

不同的播放模式：乱序 (SHUFFLE)和重复 (REPEAT) 播放

你可以在播放前或播放期间选择和改变不同的播放模式。

- REPEAT 重复播放当前的曲目。
- REPEAT ALL 重复播放全碟 / 曲目播放清单。
- SHUFFLE 以乱序方式播放全碟的曲目。

- 1 要选择你所需的播放模式，在播放前或播放期间按 **PLAYMODE**(遥控器上的 **SHUFFLE** 或 **REPEAT**) 键直至显示屏显示该想要的模式。
 - 2 如果在停止位置，按 **▶▶** 键开始播放。
→ 如果你已选择了 SHUFFLE，播放将自动开始。
 - 3 要回复正常播放，按 **PLAYMODE**(遥控器上的 **SHUFFLE** 或 **REPEAT**) 键直至各种 SHUFFLE/REPEAT 字样不再显示为止。
- 你也可按 **STOP** **■** 键取消所选的播放模式。

编辑曲目播放清单

在停止状态下，你可选择光碟曲目并按你想要的播放次序编辑为曲目播放清单。若喜欢的话，每首曲目可储存多于一次。记忆体最多可储存 20 首曲目。

- 1 按 **◀◀** 或 **▶▶** 键选择你需要编辑的曲目序号。
- 2 按 **PROG.**
→ 显示屏显示所选曲目的序号。**PROG** 标志闪动，**PR** **1** 字样短暂出现。
- 3 重复步骤 1-2 选择和储存你所需的所有曲目序号。
→ 如果你尝试编辑超过 20 首曲目，显示屏将显示 **FULL** 字样。
- 4 要开始播放你的光碟曲目播放清单，按 **▶▶** 键。

注：

- 如果需要，你可进一步将曲目加入到当前的曲目播放清单中。必须确定你正处于停止位置，而且所储存的曲目不超过 20 首。
- 如果你没有选择任何曲目，显示屏显示 **NOISE** 字样。

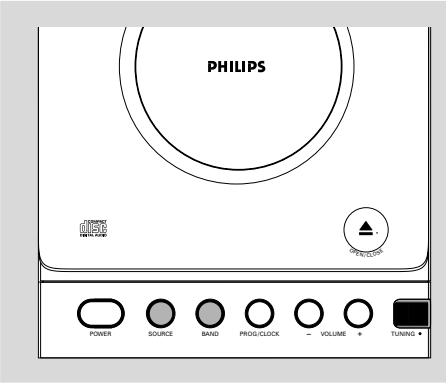
删除曲目播放清单

你可用如下方法删除曲目播放清单：

- 在停止状态，按 **■** 键一次；
- 在播放期间，按 **■** 键两次；
- 打开光碟舱；
- 选择另一音源。
→ **PROG** 标志从显示屏中消失。

电台接收

中文



调谐选台

- 1 选择**TUNER**(收音机) 音源。
→  图标显示。
- 2 按**BAND** (遥控器上的**TUNER**) 键一次或多次选择想要的波段。

- 3 转动**TUNING**  调谐选台。
→ 显示屏显示所选电台的频率。

有用的提示：

如需提高收音机的接收能力：
— 对于FM波段，充分展开本机背面的卷形天线以获得最佳接收。

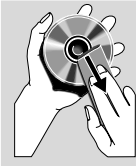
维护保养

清洁机壳

- 使用一块稍微蘸有中性清洁剂的软布抹擦。请勿使用带有酒精、氨水或磨砂物质的清洁剂。

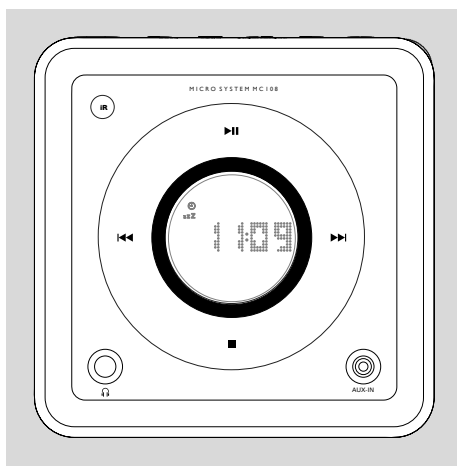
清洁光碟

- 当光碟比较肮脏时，应该用一块不起毛的清洁布来抹擦。抹擦时应从中央向外抹擦，而不要沿圆周方向抹擦。
- 切勿在光碟上使用苯、稀释剂和市面上售卖的清洁剂等溶剂，也不可使用模拟唱片用的防静电喷剂。



清洁光碟机的激光头

- 光碟机使用一段时间后，一些脏物或尘土便会聚集在机内的激光头上。为了确保获得良好的播放效果，请使用飞利浦公司的 CD 激光头清洁剂或其它市售的清洁剂来清洁激光头。清洁时请按照清洁剂的使用说明进行。



设定时钟

- 1 在待机模式，按**PROG/CLOCK**键。
→ 显示时间的小时数字闪动。
- 2 按**◀◀ / ▶▶**键设定小时。
- 3 再按**PROG/CLOCK**键。
→ 显示时间的分钟数字闪动。
- 4 按**◀◀ / ▶▶**键设定分钟。
- 5 按**PROG/CLOCK**键确认所设定的时间。

注：

- 如果时钟未设定，**---**符号将显示。

设定计时器

- 本机可作为闹钟使用，在预定的时间自动播放CD或收音机把你唤醒。在设定计时器之前，必须首先设定好时钟。
- n在计时器设定期间，如果 90 秒内无任何键按下，本机将自动退出计时器设定模式。

- 1 在任何模式中，按遥控器上的 **TIMER** 键两秒以上。
- 2 按**◀◀ / ▶▶** (或遥控器上的**CD / TUNER**)键选择音源。
- 3 按**TIMER**键确认你想要的音源。
→ 显示时间的小时数字闪动。
- 4 按**◀◀ / ▶▶**键设定小时。
- 5 再按**TIMER**键。
→ 显示时间的分钟数字闪动。
- 6 按**◀◀ / ▶▶**键设定分钟。
- 7 按**TIMER**键确认所设定的时间。
→ 计时器此时即已被设定并启动。

注：

- 如果你选择了 CD 音源而 CD 托盘中没有光碟或光碟出错，本机将自动选择 TUNER (收音机) 音源。

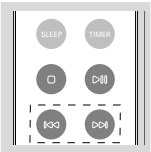
开启与关闭计时器 (TIMER)

- 在待机模式或播放期间，按**TIMER**键一次。
→ 如果计时器开启，显示屏显示图标。

开启与关闭关机计时器 (SLEEP)

关机计时器能使本机在一个预设的时间长度后自动关闭。你必须首先设定好时钟时间，才能使用关机计时器。

- 重复按遥控器上的**SLEEP**键选择你想要的关机时间。
→ 显示屏显示**SLEEP** 标志和一连串关机时间选项：60，45，30，15，0，60 ...
- 要关闭关机计时器，按遥控器上的 **SLEEP** 键一次或多次，直至 "OFF" 图标显示，或按主机或遥控器上的 **STANDBY ON** 键。



技术规格

扩音机	
输出功率	2 x 2 瓦 RMS
.....	200 瓦 PMPO
讯噪比	≥ 62 dBA (IEC)
频率响应	60 – 16000 赫, ± 3 分贝
扬声器阻抗	8 欧姆
耳筒阻抗	32 欧姆 – 1000 欧姆
CD 光碟机	
频率范围	20 – 20000 赫
讯噪比	75 dBA
收音机	
FM 波段范围	87.5 – 108 兆赫
MW 波段范围	531 – 1602 千赫
灵敏度 (在 75 欧姆)	
– 单声道, 26 分贝 讯噪比	2.8 μV
– 立体声, 46 分贝 讯噪比	61.4 μV
选择性	≥ 28 分贝
总谐波失真	≤ 5%
频率响应	63 – 12500 Hz (± 3 分贝)
讯噪比	≥ 50 分贝

扬声器	
低音反射系统	
外形尺寸 (宽x高x 深)	150 x 150 x 200 (毫米)
一般资料	
交流电源	220伏 / 50 赫
外形尺寸 (宽x高x 深)	150 x 150 x 220 (毫米)
重量 (含/不含扬声器)	约 4.9 / 2.3公斤
待机功率消耗	< 3 瓦

规格如有改变，恕不另行通知。

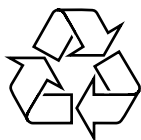
警告

无论任何情况你都不应自己动手修理本机，因为这将会令你无法获得保修服务。切勿打开机件，慎防触电。

如果本机出现故障，在送去修理之前请先检查下表所列各项。如果这些方法仍未能解决问题，请与你的经销商或服务中心联络。

问题	解决方法
CD 操作	
"no cd" 字样显现。	- 放入一张光碟。 - 检查所放入的光碟是否上下颠倒。 - 静待光碟机激光头上的水汽蒸发至激光头完全清晰为止。 - 更换或清洁该光碟，参阅「维护保养」一节。 - 使用一张已刻录完成的 CD-RW 或 CD-R 光碟。
电台接收	
收音效果差。	- 如果天线讯号太微弱，可调整天线或连接户外天线以取得最佳的接收效果。 - 增大本小型高传真度音响组合与电视或 VCR 录影机之间的距离。
一般故障	
当按键按下时本机全无反应。	将电源插头从墙上的交流电源插座拔出，然后再插入并重新开机。
听不到声音或音质差。	- 适当调整音量。 - 拔出耳筒。 - 检查扬声器是否连接正确。 - 确定扬声器接线的裸露部分已被夹紧。
遥控器不能正常工作	- 按功能键 (▶, ◀, ►) 之前先选择音源 (例如 CD 或 TUNER)。 - 缩短遥控器与本机之间的距离。 - 依照所示的极性符号 (+/-) 装入电池。 - 换入新电池。 - 将遥控器对准主机前面的 IR 红外线讯号接收器操作。
计时器不工作	- 正确设定时钟。 - 按 TIMER 键开启计时器。 - 如果正在进行录音工作，应停止录音。
时钟/ 计时器设定被删除	电源已中断或电源插头已拔出。请重新设定时钟/ 计时器。

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



MC108

